



**Preis-und Leistungsverzeichnis für  
Dienstleistungen im normalen Geschäftsverkehr mit  
Privat-und Geschäftskunden**

**15 November 2017**

**Bank Sepah – Iran, Filiale Frankfurt**

# Preis-und Leistungsverzeichnis

## **1. Allgemeine Informationen zur Bank**

## **2. Definition zu Geschäftstagen der Bank**

## **3. Allgemeine Annahme-und Ausführungsfristen**

### 3.1. Überweisungen

## **4. Auslandsgeschäft**

### 4.1. Export

### 4.2. Import

## **5. Kreditgeschäft**

### 5.1. Garantien

### 5.2. Kredite

## **6. Giroverkehr**

### 6.1. Wechsel

### 6.2. Zahlungsverkehr Inland

### 6.3. Zahlungsverkehr Ausland

## **7. Diverse Dienstleistungen**

### 7.1. Kontoführung

### 7.2. Porto und Kommunikationsgebühren

## **8. Sonstige Hinweise**

## 1. Allgemeine Informationen zur Bank

### **Name und Anschrift der Bank**

Bank Sepah-Iran, Filiale Frankfurt, Hafenstrasse 54, 60327 Frankfurt am Main, Deutschland

### **Zuständige Aufsichtsbehörde**

Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin), Graurheindorfer Straße 108, 53117 Bonn

### **Eintragung im Handelsregister**

Amtsgericht Frankfurt am Main HRB 17488

### **Vertragssprache**

Die Vertragssprache für die Geschäftsbeziehung mit dem Kunden ist Deutsch.

## 2. Definition zu Geschäftstagen der Bank

Geschäftstag ist jeder Tag, an dem die an der Ausführung eines Zahlungsvorgangs beteiligten Zahlungsdienstleister den für die Ausführung von Zahlungsvorgängen erforderlichen Geschäftsbetrieb unterhalten. Die Bank unterhält den für die Ausführung von Zahlungsvorgängen erforderlichen Geschäftsbetrieb an allen Werktagen, mit Ausnahme von Sonnabend und den Feiertagen.

## 3. Allgemeine Annahme- und Ausführungsfristen

### **3.1 Überweisungen**

#### **Annahmefristen:**

Aufträge, die uns nach den Annahmefristen eingereicht werden, werden im Rahmen des ordnungsgemäßen Geschäftstages baldmöglichst bearbeitet.

Überweisungen innerhalb Deutschlands und in andere Staaten des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) in <b>EURO</b> oder in anderen EWR-Währungen sowie SEPA - Überweisungsaufträge	13.00 Uhr, an Geschäftstagen der Bank
Überweisungen innerhalb Deutschlands und in andere Staaten des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) in Währungen eines Staates außerhalb des EWR (Drittstaatenwährung) sowie Überweisungen in Staaten außerhalb des EWR (Drittstaaten)	13.00 Uhr, an Geschäftstagen der Bank

#### **Ausführungsfristen:**

Die Bank ist verpflichtet sicherzustellen, dass der Überweisungsbetrag beim Zahlungsdienstleister des Zahlungsempfängers spätestens wie folgt eingeht. (Geschäftstage beziehen sich ebenfalls auf die tatsächlichen Geschäftstage der Empfängerbank).

Überweisungen innerhalb Deutschlands und in andere Staaten des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) in <b>EURO</b> oder in anderen <b>EWR-Währungen</b>	max. 2 Geschäftstage
<b>SEPA-Überweisungen</b> (Voraussetzungen: IBAN und BIC des Zahlungsempfängers sind angegeben, das Kreditinstitut des Zahlungsempfängers nimmt am SEPA-Überweisungsverfahren teil)	max. 1 Geschäftstag
Überweisungen innerhalb Deutschlands und in andere Staaten des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) in Währungen eines Staates außerhalb des EWR (Drittstaatenwährung) sowie Überweisungen in Staaten außerhalb des EWR (Drittstaaten)	Überweisungen werden baldmöglichst bewirkt

## 4. Auslandsgeschäft

### 4.1. Export

#### 4.1.1. Remboursezahlungen für ausländische Banken, die ein Konto bei uns führen

	EURO
Remboursegebühr (je Zahlung)	0,20 %, min. 150,00 max. 1.500,00

#### 4.1.2 Export-Inkassi

Dokumente oder einfache Inkassi in EURO oder Fremdwährung, gegen Zahlung oder Akzept

	EURO
4.1.2.1. Dokumenten Inkassi gegen Zahlung oder Akzept Inkassoprovision /Abwicklungsprovision jeweils Inkassoprovision (wenn der Beg. alle Kosten trägt. Die Gebühr wird auch bei Nichtzahlung der Dokumente fällig)	0,15 % min. 85,00 0,30 % min. 170,00
4.1.2.2. Änderungen von Inkasso-oder Akzepteinholungsaufträgen -Änderungsgebühr	75,00
4.1.2.3. Überwachungsprovision von Nach-Sicht-Fälligkeiten	75,00
4.1.2.4. Wertfreie Auslieferung von Dokumenten	0,30 %, min. 85,00 max. 400,00
4.1.2.5 Avalise-Provision	0,30 %, min. 200,00

#### 4.1.3. Akkreditive – Export

	EURO
4.1.3.1. Vor-Avisierung	75,00
4.1.3.2. Avisierung	0,10 %, min. 100,00 max. 400,00
4.1.3.3. Dokumenten-Aufnahme-Provision - Bei Gebührenteilung Dokumentaufnahmeprov. Dokumentenabwicklungsprov. - wenn alle Gebühren zu Lasten Begünstigten gehen	0,15 % min. 100,00 0,15 % min. 100,00 0,30 %,min. 200,00
4.1.3.4. Änderung von Akkreditivbedingungen	75,00
4.1.3.5. Überwachungsprovision bei Nachsicht-Fälligkeiten für Akkreditive ohne eigene Zahlungsverpflichtung	0,10 %, min.75,00 max. 400,00
4.1.3.6. Übertragungsprovision- Bis L / c Verfallsdatum Weiterleitungsprovision - Für jeden Monat	0,20% min.100,00 0,10% min. 100,00
4.1.3.7. Abtretung /Zession	0,20 %, min. 200,00 max. 1.000,00
4.1.3.8. Unstimmigkeitsgebühr	75,00
4.1.3.9. Dokumenten-Vorprüfung - je Dokument-	75,00
4.1.3.10. Bestätigungsprovision nach Risiko und Laufzeit	- auf Anfrage -
4.1.3.11. Bereitstellungsprovision	- auf Anfrage -

## 4.2. Import

### 4.2.1. Import-Inkassi in Euro oder Fremdwährung

	EURO
4.2.1.1. Dokumenten Inkassi gegen Zahlung oder Akzept	
Inkassoprovision /Abwicklungsprovision jeweils	0,15 % min. 85,00
Inkassoprovision (wenn der Beg. alle Kosten trägt. Die Gebühr wird auch bei Nichtzahlung der Dokumente fällig)	0,30 % min. 170,00
4.2.1.2. Änderungen von Inkasso-oder Akzepteinholungsauftragen	
- nderungsgebuhr	75,00
4.2.1.3. berwachungsprovision von Nach-Sicht-Fälligkeiten	75,00
4.2.1.4. Wertfreie Auslieferung von Dokumenten	0,30 %, min. 85,00 max. 400,00

### 4.2.2. Akkreditive Import / Back-to-Back Letter of Credits/Transfer

Import/Back-to-Back	EURO
4.2.2.1. Vor-Avisierung	75,00
4.2.2.2. Eröffnung unwiderrufflicher Akkreditive	
Für 1. Quartal	0,30 %, min. 200,00
Ab dem 4. Zeitmonat, pro Monat	0,50 % min 100,00
4.2.2.3. nderungsprovision	75,00
4.2.2.4. Dokumenten-Aufnahme-Provision	
- Bei Gebuhrenteilung	
Dokumentenaufnahmeprov.	0,15 % min. 100,00
Dokumentenabwicklungsprov.	0,15 % min. 100,00
- wenn alle Gebühren zu Lasten Begünstigten gehen	0,30 %,min. 200,00
4.2.2.5. berwachungsprovision für Nach-Sicht-Akkreditive, pro Monat	0,15 %, min. 75,00 max. 400,00
4.2.2.6. Unstimmigkeitsgebuhr	75,00
4.2.2.7. Dokumenten-Vorprüfung - je Dokument-	100,00
4.2.2.8. Abtretung / Zession	0,1% min. 200,00 max.1.000,00

Transfer	EURO
4.2.2.9. Avisierung Provision, wenn das Akk. direkt avisiert wird.	0,1 % min. 75,00 max. 400,00
4.2.2.10. nderungsprovision	75,00
4.2.2.11. Dokumenten-Aufnahme-Provision	
- Bei Gebuhrenteilung	
Dokumentenaufnahmeprov.	0,15 % min. 100,00
Dokumentenabwicklungsprov.	0,15 % min. 100,00
- wenn alle Gebühren zu Lasten Begünstigten gehen	0,30 %,min. 200,00
4.2.2.12. berwachungsprovision für Nach-Sicht-Akkreditive	0,1 %, min. 75,00 max. 400
4.2.2.13. Unstimmigkeitsgebuhr	75,00
4.2.2.14. Dokumenten-Vorprüfung - je Dokument-	100,00
4.2.2.15. Überwachung „Retention Money“	0,1%, min. 100,00 max. 400,00
4.2.2.16. Stornogebühr	75,00

## 5. Kreditgeschäft

### 5.1. Garantien

	EURO
Guarantee commission	Nach Vereinbarung , min. 300,00
Ausstellung von Garantien -(C-G):	
--- Avisierungsgebühr	150,00
--- Änderungsgebühr	100,00
Ausstellung von Garantien -(direct)	
--- Avisierungsgebühr	300,00
--- Änderungsgebühr	150,00
SWIFT / Post / Courier Gebühren	50,00

### 5.2. Kredite

Nach Vereinbarung.

## 6. Giroverkehr

### 6.1. Wechsel

	EURO
6.1.1 Einlösung bei uns zahlbar gestellter Wechsel	
- Einreicher ist unser Kunde (Nichtbank)	
- Inkasso-Provision z. L. Einreicher	0,10 %, min. 20,00 -max. 100,00
- Domizilprovision z. L. Bezogener	0,05 %, min. 50,00
- Einreicher ist eine Bank	
- Domizil-Provision z. L. Bezogener	0,05 %, min. 50,00
6.1.2. Inkasso von im Inland zahlbaren Wechseln	
- Einreicher ist unser Kunde (Nichtbank)	gebührenfrei
- Inkasso-Provision z. L. Einreicher	0,10 %, min. 20,00 max. 100,00
6.1.3. Inkassi von im Ausland zahlbaren Wechseln	
- Einreicher ist unser Kunde	gebührenfrei
- Inkasso-Provision z. L. Bezogener	0,15 %, min. 85,00
(Falls der Bezogene nicht bezahlt, wird der Einreicher belastet.)	
6.1.4. Wechselproteste (Einreicher ist unser Kunde oder eine Bank)	
- Provision z. L. Einreicher	0,33 %, min. 40,00
6.1.5. Wechselerückruf (je Wechsel)	
- Einreicher ist eine Bank	Pauschal 12,50
- Einreicher ist unser Kunde	0,15 %, min. 40,00

## 6.2. Zahlungsverkehr Inland

	EURO
6.2.1. Kosten für Inlandsüberweisungen in Euro (Ende der Annahmefrist: 13.00 Uhr)	franko
6.2.2. Eilüberweisung (RTGS+), je	5,00
6.2.3. Zahlungen an Nicht-Banken (TARGET)	0,15% min. 20,00 max. 250,00

## 6.3. Zahlungsverkehr Ausland in Euro (eingehende/ausgehende Zahlungen)

	EURO
6.3.1. Zahlungen an Nicht-Banken EU-TARGET	0,15% min. 20,00 max.500,00
6.3.2. Zahlungen an Nicht-Banken innerhalb der Bank Sepah-Gruppe	0,15% min. 20,00 max.350,00
6.3.3. Zahlungen an Nicht-Banken im übrigen Ausland (Ende der Annahmefrist: 13.00 Uhr)	0,25% min. 20,00
6.3.4. Vom Auftraggeber veranlasste Auftragsänderungen	30,00
6.3.5. Nachforschungsaufträge - Ohne Verschulden unsererseits - Nach Ablauf von 6 Monaten ab Buchungsdatum	je Posten 30,00 je Posten 60,00
6.3.6. Stop Payment Gebühr	50,00
6.3.7. SWIFT- Gebühren pro Transaktion	12,00
6.3.8. Eingänge zu Gunsten Kundenkonten	0,15% min. 20,00 max. 250,00

## 6.4. Konditionen Banken in EUR

	EURO
6.4.1. Zahlungen an Nichtbanken	0,15% min.20,00 max.350,00
6.4.2. Zahlungen an Nicht-Banken innerhalb der Bank Sepah-Gruppe (Ende der Annahmefrist: 13.00 Uhr)	0,15% min. 20,00 max.250,00
6.4.3. Zahlungen an Nicht-Banken im übrigen Ausland	0,25% min. 20,00
6.4.4. Vom Auftraggeber veranlasste Auftragsänderungen	30,00
6.4.5. Nachforschungsaufträge - Ohne Verschulden unsererseits - Nach Ablauf von 6 Monaten ab Buchungsdatum	je Posten 30,00 je Posten 60,00
6.4.6. Stop Payment Gebühr	50,00
6.4.7. SWIFT- Gebühren pro Transaktion	12,00
6.4.8. Fremde Bankgebühren	Abhängig von den Korrespondenzbankgebühren

## **7. Diverse Dienstleistungen**

### **7.1. Kontoführung**

	<b>EURO</b>
7.1.1. Konto-Eröffnungsgebühr	150,00
Eröffnung eines Kontos für Unternehmen in Gründungsphase	500,00
7.1.2. Auszüge -Porto und Versandkosten	
- Inland und europäisches Ausland per Post	1,50
- außereuropäisches Ausland per Post	2,50
- Per E-Mail	5,00
7.1.3. Buchungen	
- pro Quartal	15,00 pauschal
- pro Buchungsposten	0,25
7.1.4. Wertstellung	
- Überweisungsgutschrift	gleichtäglich
7.1.5. Sonstiges	
- Zweitschriften/Kontoauszug	je 3,00
- Zweitschrift von Steuerbescheinigung (ZAST)	je 5,00
- Saldenbestätigung außerhalb des normalen Kontoabschlusses	150,00
- Bearbeitung von Reklamationen in Verbindung mit der Kontoführung	je Posten 30,00
Guthaben von mehr als Euro 500.000,00 unterliegen dem negativen Zinssatz zu diesem Zeitpunkt	

### **7.2. Porto und Kommunikationsgebühren**

	<b>EURO</b>
7.2.1. Porto /Kurierkosten	Nach Aufwand
7.2.2. Telefax	Nach Aufwand
7.2.3. anfallende SWIFT Kosten(per item)	Nach Aufwand
7.2.4. Telefonkosten (im Kundeninteresse),	Nach Aufwand
7.2.5. Fotokopie, je Seite	0,50



## **8. Sonstige Hinweise**

Für in diesem Preisverzeichnis nicht aufgeführte Leistungen, die im Auftrag des Kunden oder in dessen Interesse erbracht werden und die nach den Umständen nur gegen eine Vergütung zu erwarten sind, kann die Bank die Höhe nach billigem Ermessen (§ 315 Bürgerliches Gesetzbuch) bestimmen.

Der Kunde trägt alle Auslagen, die anfallen, wenn die Bank in seinem Auftrag oder seinem Interesse tätig wird (insbesondere für Telekommunikation, Porti, Swiftgebühren, Courtage) oder wenn Sicherheiten bestellt, verwaltet, freigegeben oder verwertet werden (insbesondere Notarkosten, Lagergelder, Kosten der Überwachung von Sicherungsgut). Soweit keine besonderen Hinweise erfolgt sind, sind diese Auslagen in den ausgewiesenen Entgelten nicht enthalten. Zusätzlicher Arbeitsaufwand und andere Kosten werden dem Kunden ebenfalls gesondert berechnet.

Wir behalten uns das Recht vor, diese Preise den jeweiligen Marktverhältnissen anzupassen.

Die Bank ist dem Einlagensicherungsfonds e.V. angeschlossen. Der Einlagensicherungsfonds sichert alle Verbindlichkeiten, die in der Bilanzposition „Verbindlichkeiten gegenüber Kunden“ auszuweisen sind.

Näheres entnehmen Sie bitte aus unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB).

Irrtum und Änderungen vorbehalten.